

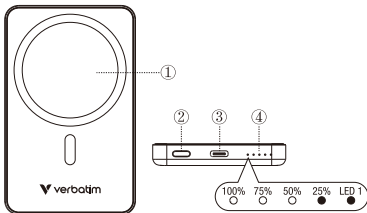


QUICK START GUIDE

Charge 'n' Go
Magnetic Wireless Power Bank 5000 mAh
with Wireless Charging 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 20 W /
WPB5

Charge 'n' Go
Magnetic Wireless Power Bank 10000 mAh
with Wireless Charging 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 20 W /
WPB10

Product Description



1. Wireless charging pad (magnetic)

2. On / Off Button

3. USB-C Port (Input Max. 18 W; Output Max. 20 W)

4. LED Indicators

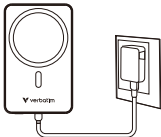
- 4 White LEDs = 75-100% charge remaining
- 3 White LEDs = 50-75% charge remaining
- 2 White LEDs = 25-50% charge remaining
- 1 White LED = 0-25% charge remaining
- Blue LED flashing = FOD (Foreign Object Detection)*
- Green LED = Fast Charging

* The power bank detects any foreign objects on charging area and stop the wireless charging for safety protection.

How it works

1. Charging the Power Bank

- Connect the USB-C side of the supplied cable to the USB-C port on the power bank.
- Connect the other side of the cable with an USB AC adaptor (not included).



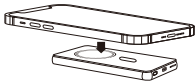
- The white LEDs will show the power status of the power bank. When the power bank is fully charged, all 4 white LEDs will be on. LED 1 will be green if it is fast charging.

How it works

2. Charging devices with the Power Bank

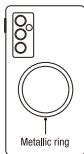
A. Wireless Charging

- Place your smartphone on the charging pad. The power bank will initiate wireless charging and LED 1 will be blue, indicating the charging process.



- If the power bank won't initiate the charging process, press the On/Off button to activate the wireless charging.

Note: Charging pad is magnetic. Smartphones supporting magnetic charging will be magnetically attached to the power bank. For smartphones without magnetic charging, the included metal ring can be used to attach to the smartphone to achieve the magnetic function. Otherwise, the power bank can still be used to wireless charging the smartphones without magnetic function.



B. Charging devices with cable

- Connect the charging cable for your phone with the USB-C port of the power bank.
- The power LED indicator will turn on.

How it works

C. Charging two devices

- The power bank allows charging 2 devices simultaneously through the wireless charging pad and USB-C port.
- The charging power will be 10 W maximum sharing among the two devices.

D. Charging and discharging simultaneously

- The power bank allows wireless charging to devices while it is being charging up through the USB-C port.
- The USB-C input will be 5 V $\pm$ 2 A maximum and wireless charging will be 5 W maximum.

Specifications

WPB5

- Battery Model:
Li-polymer battery cell/626078/3.7 V/5000 mAh
- Battery Capacity: 5000 mAh/18.5 Wh
- Dimensions (approx.): 103mm x 64mm x 11mm
- Weight (approx.): 126g
- Output max. power: USB-C: 20 W / Wireless: 15 W
- Wireless distance: 3mm - 6mm
- Operating temperature: 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Humidity: 50 ~ 85%

WPB10

- Battery Model:
Li-polymer battery cell/126280/3.7 V/10000 mAh
- Battery Capacity: 10000 mAh/37 Wh
- Dimensions (approx.): 104mm x 67mm x 16mm
- Weight (approx.): 194g
- Output max. power: USB-C: 20 W / Wireless: 15 W
- Wireless distance: 3mm - 6mm
- Operating temperature: 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Humidity: 50 ~ 85%

Safety Protection:

- FOD Protection
- Short circuit protection
- Over current protection
- Over temperature protection
- Over charge voltage protection
- Over discharge voltage protection

Important Safety Instructions

Please read the instructions carefully and use the product in accordance with them.

When used correctly, lithium-ion and lithium polymer rechargeable batteries provide a safe and dependable source of portable power. However, if they are misused or abused, this may result in leakage, burns, fire or explosion/ disassembly, causing personal injury or damage to other devices.

- Do not throw the product into fire or heating it.
- Do not store the product under high temperature or humid environments.
- Do not expose the device to moisture, water, rain, snow, or spray.
- Do not crush or damage the product.
- Do not use damaged product.
- If battery is swollen, please do not use device anymore.
- Do not disassemble the product or change the structure of it. Incorrect reassembly may result in shock or fire hazard.
- Do not repair the device by yourself. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not clean device with harmful chemicals or detergents.
- Do not submerge the product into water or other solvent, protect it against dampness.
- Do not use device below standard for charging and discharging and follow the instructions to use it.
- The performance of the battery will decline over several years under normal conditions.
- In case the product is not in use for a long time, charge it to 50-80% capacity for storage.

Important Safety Instructions

- Do not throw device in household waste.
- Damaged product may cause a threat, do not throw it away randomly.
- Do not insert any other object into the port or openings of the product.
- Please do not put the magnetic wireless charger close to cards with magnetic stripes or chips (ID card, credit card etc.) to avoid demagnetization.
- Please keep magnetic wireless charger at least 20 cm distance away from implantable medical devices (heart pacemaker, implantable cochlea etc.) to avoid potential interferences.
- Keep out of reach of children.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the device from any power source before attempting any maintenance or clearing.
- The product should be stored in a clean and ventilated place at an ambient temperature of $-20 \sim 45^{\circ}\text{C}$ / $-4 \sim 113^{\circ}\text{F}$.
- Avoid contact with corrosive materials.

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste.

WEEE Notice

For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local municipal household waste disposal service or shop from where you purchased the equipment.

Verbatim Limited Warranty Terms

Verbatim warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase.

This warranty excludes batteries.

If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you.

You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim.

Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used.

VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Note

Verbatim may at any time revise the content of this user guide without further notice.

Rights

Copyright © 2024 Verbatim. No part of this document may be reproduced in any form or by any means, for any purpose, without the express written permission of Verbatim.

All rights reserved.

All other brands and product names referenced herein are property of their respective owners.

Assurance of compliance

Brand: Verbatim

Product category: Power bank with magnetic wireless charging
PN, Product name:

32225, 32226, 32144 Charge 'n' Go Magnetic Wireless
Power Bank 5000 mAh with Wireless Charging 15 W / 1 x USB-C®
PD 3.0 20 W

32227, 32228, 32145 Charge 'n' Go Magnetic Wireless
Power Bank 10000 mAh with Wireless Charging 15 W / 1 x USB-C®
PD 3.0 20 W



CE Declaration of Conformity

The object of the declaration is in compliance with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States:

Directives

Electromagnetic Compatibility:	2014/30/EC
Low Voltage Protection:	2014/35/EC
Radio Equipment Directive, (RED):	2014/53/EC
RoHS Directive:	2011/65/EC
Annex II:	2015/863/EC

Test standards

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
 IEC 62368-1:2018
 EN 62311:2020
 EN 50665:2017
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 303417 V1.1.1
 EN 62311:2020
 EN 55032:2015+A11:2020 Class B
 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 61000-4-3:2020
 EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-4-5:2014+A1:2017
 EN 61000-4-6:2014

RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments. Substances of Very High Concern (SVHC) including 241 substances contained in Candidate List of June 28th, 2024, are not present in this product range above permitted levels.

Substance restriction:

Cadmium and its compounds (Cd)	0.01%
Mercury and its compounds (Hg)	0.1%
Lead and its compounds (Pb)	0.1%
Hexavalent Chromium and its compounds (Cr6+)	0.1%
Polybrominated Biphenyls (PBB)	0.1%
Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	0.1%
Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	0.1%
Benzyl butyl phthalate (BBP)	0.1%
Dibutyl phthalate (DBP)	0.1%
Diisobutyl phthalate (DIBP)	0.1%

This declaration is the responsibility of the manufacturer.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA;
Eschborn, July 16th, 2024.

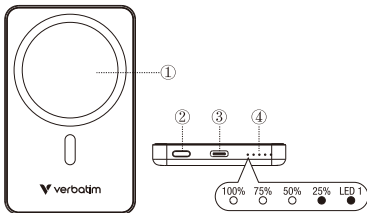


SCHNELLSTARTANLEITUNG

Charge 'n' Go
Magnetische Powerbank 5000 mAh
mit kabellosem Laden 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 20 W /
WPB5

Charge 'n' Go
Magnetische Powerbank 10000 mAh
mit kabellosem Laden 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 20 W /
WPB10

Produktbeschreibung



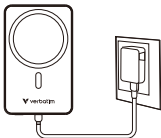
1. Kabelloses Ladepad (magnetisch)
2. Ein-/ Ausschaltknopf
3. USB-C Port (Input Max. 18 W; Output Max. 20 W)
4. LED Indicators
 - 4 weiße LEDs = 75-100% Ladung übrig
 - 3 weiße LEDs = 50-75% Ladung übrig
 - 2 weiß LEDs = 25-50% Ladung übrig
 - 1 weiß LED = 0-25% Ladung übrig
 - Blaue LED blinkt = FOD (Foreign Object Detection)*
 - Grüne LED = Schnellladen

* Die Power Bank erkennt, dass ein unbekannter metallischer Gegenstand, der nicht geladen werden kann, am Magnet haftet und stoppt das kabellose Laden, um Schäden zu vermeiden.

Gebrauchsanweisung

1. Die Power Bank laden

- Schließen Sie die USB-C-Seite des mitgelieferten Kabels an den USB-C-Anschluss der Power Bank an.
- Verbinden Sie die andere Seite des Kabels mit einem USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten).



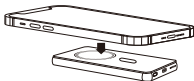
- Die weißen LEDs zeigen den Ladestatus des Akkus an. Wenn die Power Bank vollständig aufgeladen ist, leuchten alle 4 weißen LEDs. LED 1 leuchtet grün, wenn der Akku schnell geladen wird.
- Die LEDs schalten sich automatisch aus, wenn das Ladekabel abgezogen wird.

Gebrauchsanweisung

2. Aufladen von Geräten mit der Power Bank

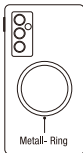
A. Drahtloses Aufladen

- Legen Sie Ihr Smartphone auf das Ladepad. Die Power Bank beginnt mit dem kabellosen Aufladen, die LED1 leuchtet blau und zeigt den Ladevorgang an.



- Wenn die Power Bank den Ladevorgang nicht automatisch startet, drücken Sie die Einschalttaste, um das kabellose Laden zu aktivieren.

Hinweis: Die Power Bank ist magnetisch. Smartphones, die magnetisches Laden unterstützen, werden magnetisch von der Power Bank gehalten. Für Smartphones, die nicht das magnetische Laden unterstützen, ist ein Metallring im Lieferumfang enthalten, den sie an Ihr Smartphone befestigen können, um das magnetische Laden zu gewährleisten. Sie können Ihr Smartphone dennoch kabellos laden, auch wenn Sie den Magnet nicht nutzen möchten.



B. Aufladen von Geräten mit Kabel

- Verbinden Sie das Ladekabel Ihres Handys mit dem USB-C-Anschluss der Power Bank.
- Die Power-LED-Anzeige leuchtet auf.

Gebrauchsanweisung

C. Laden von zwei Geräten

- Die Power Bank erlaubt das Laden von zwei Geräten gleichzeitig über das Ladepad und den USB-C Port.
- Die Ladeleistung beträgt maximal 10 W und wird zwischen den beiden Geräten aufgeteilt.

D. Gleichzeitiges Laden und Entladen

- Die Power Bank erlaubt Ihnen Ihr Smartphone kabellos zu laden, während es über den USB-C Port geladen wird.
- Der USB-C Input beträgt dann max. 5 V $\approx$ 2 A und das kabellose Laden max. 5 W.

Spezifikationen

WBP5

- Batterietyp:
Li-polymer Batterie/626078/3,7 V/5000 mAh
- Batteriekapazität: 5000 mAh/18,5 Wh
- Maße (ca.): 103mm x 64mm x 11mm
- Gewicht (ca.): 126g
- Max. Stromabgabe: USB-C: 20 W / Wireless: 15 W
- Reichweite Ladepad: 3mm - 6mm
- Arbeitstemperatur: 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Luftfeuchtigkeit: 50 ~ 85%

WBP10

- Batterietyp:
Li-polymer Batterie/126280/3,7 V/10000 mAh
- Batteriekapazität: 10000 mAh/37 Wh
- Maße (ca.): 104mm x 67mm x 16mm
- Gewicht (ca.): 194g
- Max. Stromabgabe: USB-C: 20 W / Wireless: 15 W
- Reichweite Ladepad: 3mm - 6mm
- Arbeitstemperatur: 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Luftfeuchtigkeit: 50 ~ 85%

Schutz der Sicherheit:

- FOD-Schutz
- Kurzschluss-Schutz
- Überstromschutz
- Überspannungsschutz
- Schutz vor Überspannungsentladung

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt in Übereinstimmung mit ihnen.

Bei ordnungsgemäßer Verwendung sind Lithium-Ionen- und Lithium-Polymer-Akkus eine sichere und zuverlässige Quelle für tragbare Akkus. Wenn sie jedoch falsch verwendet oder missbraucht werden, kann dies zu Auslaufen, Verbrennungen, Feuer oder Explosion/Zerlegung führen, was Verletzungen von Personen oder Schäden an anderen Geräten zur Folge haben kann.

- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und erhitzen Sie es nicht.
- Lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in feuchter Umgebung.
- Setzen Sie das Gerät nicht Feuchtigkeit, Wasser, Regen, Schnee oder Spritzwasser aus.
- Zerdrücken oder beschädigen Sie das Gerät nicht.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Wenn die Batterie aufgebläht ist, verwenden Sie das Gerät bitte nicht mehr.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und verändern Sie nicht seine Struktur. Ein unsachgemäßer Zusammenbau kann zu einem Stromschlag oder Brand führen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Lösungsmittel ein, sondern schützen Sie es vor Feuchtigkeit.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie zum Laden und Entladen keine Geräte, die nicht der Norm entsprechen, und befolgen Sie die Gebrauchsanweisungen.
- Die Leistung des Akkus nimmt unter normalen Bedingungen über mehrere Jahre ab.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie es zur Lagerung auf 50-80 % seiner Kapazität auf.
- Werfen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll.
- Ein beschädigtes Produkt kann eine Gefahr darstellen, werfen Sie es nicht einfach weg.
- Stecken Sie keine anderen Gegenstände in die Anschlüsse oder Öffnungen des Geräts.
- Bitte legen Sie das magnetische kabellose Ladegerät nicht in die Nähe von Karten mit Magnetstreifen oder Chips (Personalausweis, Kreditkarte usw.), um eine Entmagnetisierung zu vermeiden.
- Bitte halten Sie zwischen dem magnetischen kabellosen Ladegerät und implantierbaren medizinischen Geräten (Herzschrittmacher, implantierbare Cochlea usw.) einen Abstand von mindestens 20 cm ein, um mögliche Störungen zu vermeiden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, trennen Sie das Gerät von jeder Stromquelle, bevor Sie es warten oder reinigen.
- Das Produkt sollte an einem sauberen und belüfteten Ort bei einer Umgebungstemperatur von -20 ~ 45°C/ -4 ~ 113°F gelagert werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.

WEEE-Hinweis

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die am 13. Februar 2003 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, hat zu einer grundlegenden Änderung der Behandlung von Elektrogeräten am Ende ihrer Lebensdauer geführt.



Das WEEE-Logo (siehe links) auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Weitere Informationen über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, die Wiederverwertung und die Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen kommunalen Entsorgungsdienst oder bei dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Eingeschränkte Verbatim-Garantiebedingungen

Verbatim garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Diese Garantie schließt Batterien aus.

Sollte sich dieses Produkt innerhalb der Garantiezeit als defekt erweisen, wird es Ihnen kostenlos ersetzt.

Sie können es zusammen mit dem Original-Kassenbeleg an die Verkaufsstelle zurückschicken oder sich an Verbatim wenden. Diese Garantie gilt nicht für normale Abnutzung oder für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Vernachlässigung oder Unfälle entstanden sind, oder für Inkompatibilität oder schlechte Leistung aufgrund der verwendeten Computersoftware oder Hardware.

VERBATIM HAFTET NICHT FÜR DATENVERLUSTE ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER BESONDERE SCHÄDEN, WIE AUCH IMMER DIESE VERURSACHT WURDEN, AUFGRUND VON GARANTIEVERLETZUNGEN ODER ANDERWEITIG.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat oder Land zu Land variieren.

Hinweis

Verbatim kann den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs jederzeit ohne weitere Ankündigung ändern.

Rechte

Urheberrecht © 2024 Verbatim. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Verbatim in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln zu irgendeinem Zweck vervielfältigt werden.

Alle Rechte vorbehalten.

Alle anderen in diesem Dokument erwähnten Marken und Produktnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Versicherung zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

Marke: Verbatim

Produkt Kategorie:

Power Bank mit magnetischer kabelloser Ladefunktion

PN, Produkt Name:

32225, 32226, 32144 Charge 'n' Go Magnetische Powerbank
5000 mAh mit kabellosem Laden 15 W / 1 x USB-C® PD 3.0 20 W
32227, 32228, 32145 Charge 'n' Go Magnetische Powerbank
10000 mAh mit kabellosem Laden 15 W / 1 x USB-C® PD 3.0 20 W



CE-Konformitätserklärung

Der Gegenstand der Erklärung steht im Einklang mit den Anforderungen der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten:

Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit:	2014/30/EU
Niederspannungsschutz Richtlinie:	2014/35/EU
Funkanlagen-Richtlinie (RED):	2014/53/EU
RoHS-Richtlinie:	2011/65/EU
Annex II:	2015/863/EU

Test Standards

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
 IEC 62368-1:2018
 EN 62311:2020
 EN 50665:2017
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 303417 V1.1.1
 EN 62311:2020
 EN 55032:2015+A11:2020 Class B
 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 61000-4-3:2020
 EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-4-5:2014+A1:2017
 EN 61000-4-6:2014

Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen. Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC), einschließlich der 241 Stoffe der Kandidatenliste vom 28. Juni 2024, sind in diesem Produktsortiment nicht über den zulässigen Schwellenwerten enthalten.

Stoff Beschränkungen:

Cadmium und seine Verbindungen (Cd)	0,01%
Quecksilber und seine Verbindungen (Hg)	0,1%
Blei und seine Verbindungen (Pb)	0,1%
Sechswertiges Chrom und seine Verbindungen (Cr6+)	0,1%
Polybromierte Biphenyle (PBB)	0,1%
Polybromierte Diphenylether (PBDE)	0,1%
Bis(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)	0,1%
Benzylbutylphthalat (BBP)	0,1%
Dibutylphthalat (DBP)	0,1%
Diisobutylphthalat (DIBP)	0,1%

Diese Erklärung liegt in der Verantwortung des Herstellers.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA;
Eschborn, 16. Juli 2024



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

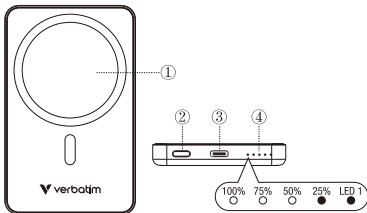
Charge 'n' Go

Chargeur magnétique 5000 mAh
avec charge sans fil 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 18 W /
WPB5

Charge 'n' Go

Chargeur magnétique 10000 mAh
avec charge sans fil 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 18 W /
WPB10

Description du produit



1. Zone de recharge sans fil (magnétique)

2. Bouton marche/arrêt

3. Port USB-C (entrée max. 18 W ; sortie max. 20 W)

4. Indicateurs LED

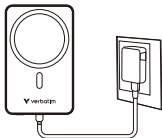
- 4 LED blanches = 75-100% de charge restante
- 3 LED blanches = 50-75% de charge restante
- 2 LED blanches = 25-50% de charge restante
- 1 LED blanche = 0-25% de charge restante
- LED bleue clignotante = Détection d'objets étranger - FOD (Détection de débris d'objets étrangers)*
- LED grise = charge rapide

* Le chargeur magnétique détecte qu'un objet métallique qui ne peut pas être chargé adhère à l'aimant.

Comment cela fonctionne-t-il

1. Charger le bloc d'alimentation

- Connectez le côté USB-C du câble fourni au port USB-C du bloc d'alimentation.
- Connectez l'autre côté du câble USB à un adaptateur secteur (non fourni).



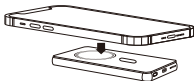
- Les LED blanches indiquent l'état de charge du bloc d'alimentation. Lorsque le bloc d'alimentation est complètement chargé, les 4 LED blanches sont allumées. Le voyant 1 est vert en cas de charge rapide.
- Les diodes s'éteignent automatiquement lorsque le câble de chargement est débranché.

Comment cela fonctionne-t-il

2. Chargement des appareils avec le bloc d'alimentation

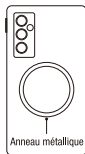
A. Chargement sans fil

- Placez votre smartphone sur le socle de charge. Le Chargeur magnétique lance la charge sans fil et la LED1 s'allume en bleu, indiquant le processus de chargement.



- Si le chargeur magnétique ne démarre pas le processus de chargement, appuyez sur le bouton On/Off pour activer la charge sans fil.

Remarque : Le socle de recharge est magnétique. Les smartphones prenant en charge la charge magnétique seront magnétiquement attachés au bloc d'alimentation. Pour les smartphones sans charge magnétique, un anneau métallique est inclus.



B. Chargement des appareils avec un câble

- Connectez le câble de chargement de votre téléphone au port USB-C du chargeur magnétique.
- L'indicateur LED d'alimentation s'allume.

Comment cela fonctionne-t-il

C. Charger deux appareils

- Le chargeur magnétique permet de charger deux appareils en même temps via le chargeur et le port USB-C.
- La puissance de charge est de 10 W maximum et est répartie entre les deux appareils.

D. Chargement des appareils et rechargement du chargeur magnétique simultanément

- Le chargeur magnétique permet la recharge sans fil de vos appareils pendant qu'il est en train de se recharger via le port de USB-C.
- L'entrée USB-C est alors de 5 V $\leftrightarrow$ 2 A maximum et la charge sans fil est de 5 W maximum.

Caractéristiques techniques

WPB5

- Modèle de batterie :
Cellule de batterie Li-polymère/626078/3,7 V/5000 mAh
- Capacité de la batterie : 5000 mAh/18,5 Wh
- Dimensions (approx.) : 103mm x 64mm x 11mm
- Poids (approx.) : 126g
- Puissance de sortie max : USB-C : 20W/ Sans fil : 15W
- Distance sans fil : 3mm - 6mm
- Température de fonctionnement : 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Humidité : 50 ~ 85%

WPB10

- Modèle de batterie :
Cellule de batterie Li-polymère/126280/3,7 V/10000 mAh
- Capacité de la batterie : 10000 mAh/37 Wh
- Dimensions (approx.) : 104mm x 67mm x 16mm
- Poids (approx.) : 194g
- Puissance de sortie max : USB-C : 20W/ Sans fil : 15W
- Distance sans fil : 3mm - 6mm
- Température de fonctionnement : 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Humidité : 50 ~ 85%

Protection de la sécurité :

- Protection contre les corps étrangers
- Protection contre les courts-circuits
- Protection contre les surintensités
- Protection contre les surtempératures
- Protection contre les surtensions de charge
- Protection contre les surtensions de décharge

Consignes de sécurité importantes

Veillez lire attentivement les instructions et utiliser le produit conformément à celles-ci.

Lorsqu'elles sont utilisées correctement, les batteries rechargeables au lithium-ion et au lithium-polymère constituent une source d'énergie portable sûre et fiable. Toutefois, si elles sont mal utilisées ou utilisées de manière abusive, elles peuvent provoquer des fuites, des fuites, des incendies ou des explosions/démontages, entraînant des blessures corporelles ou des dommages à d'autres appareils.

- Ne pas jeter le produit au feu ou le chauffer.
- Ne pas stocker le produit à des températures élevées ou dans des environnements humides.
- Ne pas exposer l'appareil à l'humidité, à l'eau, à la pluie, à la neige ou aux embruns.
- Ne pas écraser ou endommager le produit.
- N'utilisez pas un produit endommagé.
- Si la batterie est déchargée, n'utilisez plus l'appareil..
- Ne pas démonter le produit ni en modifier la structure. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque de choc ou d'incendie.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau ou dans un autre solvant, le protéger contre l'humidité.
- N'utilisez pas l'appareil en dessous des normes de charge et de décharge et suivez les instructions d'utilisation.
- Les performances de la batterie diminueront au fil des ans dans des conditions normales.

Consignes de sécurité importantes

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le à 50-80% de sa capacité pour le stocker.
- Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères.
- Un produit endommagé peut constituer une menace, ne le jetez pas au hasard.
- N'insérez pas d'autres objets dans les ports ou les ouvertures du produit.
- Veuillez ne pas placer le chargeur magnétique sans fil à proximité de cartes à bande magnétique ou à puce (carte d'identité, carte de crédit, etc.) pour éviter toute démagnétisation.
- Veuillez maintenir le chargeur magnétique sans fil à au moins 20 cm de distance des dispositifs médicaux implantables (stimulateur cardiaque, cochlée implantable, etc.) pour éviter toute interférence potentielle.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'appareil de toute source d'alimentation avant de procéder à toute opération d'entretien ou de réparation.
- Le produit doit être stocké dans un endroit propre et ventilé à une température ambiante de -20 ~ 45°C/ -4 ~ 113°F.
- Éviter tout contact avec des matériaux corrosifs.

Triman (uniquement pour la France)



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminer pour un meilleur traitement des déchets Traitement séparé. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr

Avis DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 13 février 2003, a entraîné un changement majeur dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.



Le logo DEEE (ci-contre) apposé sur le produit ou sur sa boîte indique que ce produit ne doit pas être éliminé ou mis en décharge avec les autres déchets ménagers.

Pour plus d'informations sur l'élimination, la récupération et les points de collecte des déchets électroniques et électriques, veuillez contacter votre service municipal d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'équipement.

Conditions de la garantie limitée de Verbatim

Verbatim garantit que ce produit est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat.

Cette garantie exclut les piles.

Si ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, il sera remplacé gratuitement.

Vous pouvez le renvoyer avec votre ticket de caisse original au lieu d'achat ou contacter Verbatim.

Le remplacement du produit est votre seul recours dans le cadre de cette garantie, qui ne s'applique pas à l'usure normale ou aux dommages résultant d'une utilisation anormale, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence ou d'un accident, ni à une incompatibilité ou à des performances médiocres dues au logiciel ou au matériel informatique spécifique utilisé.

VERBATIM NE SERA PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE DONNÉES OU DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU SPÉCIAL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, POUR VIOLATION DES GARANTIES OU AUTRE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'un pays à l'autre.

Remarque

Verbatim peut à tout moment réviser le contenu de ce guide de l'utilisateur sans préavis.

Droits d'auteur

Copyright © 2024 Verbatim. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse de Verbatim.

Tous les droits sont réservés.

Toutes les autres marques et tous les noms de produits mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

ASSURANCE DE CONFORMITÉ

Marque : Verbatim

Catégorie de produits : Bloc d'alimentation avec chargement magnétique sans fil

PN Nom de produits :

32225, 32226, 32144 Charge 'n' Go Chargeur magnétique 5000 mAh avec charge sans fil 15 W/1 x USB-C® PD 3.0 18W

32227, 32228, 32145 Charge 'n' Go Chargeur magnétique 10000 mAh avec charge sans fil 15 W/1 x USB-C® PD 3.0 18W



Déclaration de conformité

Verbatim déclare par la présente que la gamme de produits Verbatim est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :

Directives

Compatibilité électromagnétique :	2014/30/UE
Protection contre les dangers :	2014/35/UE
Sur les équipements radio (RED) :	2014/53/UE
RoHS directive :	2011/65/UE
Annex II :	2015/863/UE

Nomes

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
 IEC 62368-1:2018
 EN 62311:2020
 EN 50665:2017
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 303417 V1.1.1
 EN 62311:2020
 EN 55032:2015+A11:2020 Class B
 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 61000-4-3:2020
 EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-4-5:2014+A1:2017
 EN 61000-4-6:2014

Conformité ROHS

Ce produit satisfait aux exigences de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses modifications ultérieures. Les substances extrêmement préoccupantes (SVHC), notamment les 241 substances contenues dans la liste des substances préoccupantes du 28 juin 2024, sont présentes dans ce produit dans la limite des seuils autorisés.

Restriction de la substance :

Cadmium et ses composés (Cd)	0,01%
Mercure et ses composés (Hg)	0,1%
Plomb et ses composés (Pb)	0,1%
Chrome hexavalent et ses composés (Cr6+)	0,1%
Biphényles polybromés (PBB)	0,1%
Ethers diphényles polybromés (PBDE)	0,1%
Phtalate de bis (2-éthylhexyle) (DEHP)	0,1%
Phtalate de benzyle et de butyle (BBP)	0,1%
Phtalate de dibutyle (DBP)	0,1%
Phtalate de diisobutyle (DIBP)	0,1%

Cette déclaration de conformité relève de la responsabilité du fabricant.



Hussin Diraki Vice-président Opérations & QA ;
Eschborn, 16 juillet 2024

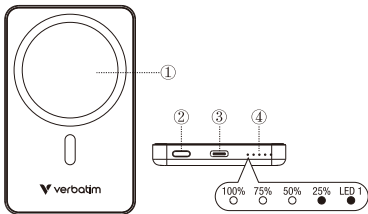


快速入門指南

Charge 'n' Go
磁吸無線充電式行動電源 5000 mAh
具備無線充電 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 20 W /
WPB5

Charge 'n' Go
磁吸無線充電式行動電源 10000 mAh
具備無線充電 15 W /
1 x USB-C® PD 3.0 20 W /
WPB10

產品描述



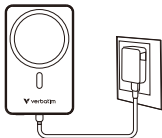
1. 無線充電位置 (磁吸)
2. 開/關按鍵
3. USB-C 埠 (輸入最大 18 W; 輸出最大 20 W)
4. LED 顯示燈
 - 4 白色 LEDs = 剩餘 75-100% 電量
 - 3 白色 LEDs = 剩餘 50-75% 電量
 - 2 白色 LEDs = 剩餘 25-50% 電量
 - 1 白色 LED = 剩餘 0-25% 電量
 - 藍色 LED 閃 = FOD (異物檢測)*
 - 綠色 LED = 快充

*移動電源檢測到有異物在無線充電範圍並停止充電

使用指示

1. 給可充電式行動電源充電

- 將附帶USB-C連接線連接到行動電源的USB-C端口。
- 將連接線的另一端連接到USB AC電源轉換器(不包含在產品內)。



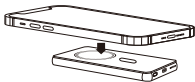
- 行動電源上的白色 LED 指示燈會顯示電池的電量。當行動電源充滿電時，所有四個指示燈會同時亮起。在快速充電模式下，LED 1 會亮起綠色。

使用指示

2. 以行動電源給設備充電

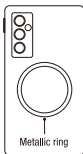
A. 無線充電

- 把智能手機放在充電板上，行動電源會啟動無線充，LED1會顯示藍色。



- 如果無線充電沒有啟動，可按下開關鍵啟動行動電源以進行無線充電。

注意: 充電板備有磁吸功能. 智能手機備有磁吸無無充的會吸在行動電源上。如智能手機沒有磁吸功能，可以使用附帶的金屬環來使用磁吸功能。否則，行動電源仍然可以提供普通的無線充功能給智能手機充電。



B. 以連接線給設備充電

- 把設備以所需的連接線連接至行動電源的USB-C端口。
- 行動電源的LED電量顯示會亮起。

使用指示

C. 同時充兩台設備

- 行動電源支持同時以無線充及USB-C端口供兩台設備充電。
- 充電輸出最高為10W給兩個設備共享。

D. 同時充放電

- 行動電源支持同時以USB-C端口充電時給與其他設備以無線輸出充電。
- USB-C 輸入最高為5 V $\times$ 2 A, 無線輸出最高為 5 W。

規格

WPB5

- 電池型號：鋰聚合物電池 / 626078 / 3.7 V/5000 mAh
- 電池容量：5000 mAh/18.5 Wh
- 體積(大概)：103mm x 64mm x 11mm
- 淨重(大概)：126g
- 最大輸出：USB-C: 20 W / 無線充: 15 W
- 無線統距離：3mm - 6mm
- 運作溫度：0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- 濕度：50 ~ 85%

WPB10

- 電池型號：鋰聚合物電池 / 126280 / 3.7 V/10000 mAh
- 電池容量：10000 mAh/37 Wh
- 體積(大概)：104mm x 67mm x 16mm
- 淨重(大概)：194g
- 最大輸出：USB-C: 20 W / 無線充: 15 W
- 無線統距離：3mm - 6mm
- 運作溫度：0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- 濕度：50 ~ 85%

安全防護：

- FOD保護
- 短路保護
- 過流保護
- 過溫保護
- 過充保護
- 過放保護

重要安全指引

請仔細閱讀說明並按照指示使用產品。

如果使用正確，鋰離子和鋰聚合物充電電池可提供安全可靠的便攜式電源。然而，如果誤用或濫用，可能會導致洩漏、燒傷、火災或爆炸/拆卸，造成人身傷害或其他設備損壞。

- 請勿將產品投入火中或加熱。
- 請勿將產品存放在高溫或潮濕的環境下。
- 請勿將設備暴露在濕氣、水、雨、雪或噴霧中。
- 請勿擠壓或損壞產品。
- 請勿使用損壞的產品。
- 如果電池膨脹，請不要再使用設備。
- 請勿拆解本產品或改變其結構。不正確的重新組裝可能會導致電擊或再次危險。
- 請勿自行修理設備。內部沒有使用者可維修的零件。
- 請勿使用有害化學物質或清潔劑清潔設備。
- 請勿將產品浸入水或其他溶劑中，以防止受潮。
- 請勿使用不符合標準的設備進行充放電，並依照指示使用。
- 在正常條件下，電池的效能會在幾年內下降。
- 若長時間不使用產品，請將其充電至50-80%電量保存。
- 請勿將設備丟入生活垃圾中。
- 損壞的產品可能會造成威脅，請勿隨意丟棄。
- 請勿將任何其他物件插入產品的連接埠或開口。
- 請勿將磁性無線充電器靠近有磁條或晶片的卡片（身分證、信用卡等），以免消磁。

重要安全指引

- 請將磁性無線充電器與植入式醫療設備（心臟節律器、植入式耳蝸等）保持至少20公分的距離，以避免潛在的干擾。
- 置於兒童接觸不到的地方。
- 為了降低電擊風險，請在嘗試進行任何維護或清理之前拔掉設備的電源插頭。
- 產品應存放在環境溫度為-20 ~ 45°C / -4 ~ 113°F 的清潔通風處。
- 避免接觸腐蝕性材料。

Verbatim 有限保修條款

Verbatim 保證本產品自購買日起 2 年內不存在材料和工藝缺陷。

此保固不包括電池。

如果在保固期內發現本產品有缺陷，我們將免費為您更換。

您可以將其與購買收據一起退回購買地點或聯絡 Verbatim。

根據本保固條款，產品更換是您的唯一補救措施，本保固不適用於正常磨損或因非正常使用、誤用、濫用、疏忽或事故造成的損壞，或因特定電腦軟體或硬體而導致的任何不相容或性能不佳用過的。

對於因違反保證或其他原因而造成的資料遺失或任何意外、後果性或特殊損害（無論何種原因造成），VERBATIM 概不負責。

本保固賦予您特定的合法權利，您也可能擁有因州或國家而異的其他權利。

備註

Verbatim 可能隨時修改本使用者指南的內容，恕不另行通知。

版權

版權所有 ©2024 Verbatim。未經 Verbatim 明確書面許可，不得以任何形式或任何方式複製本文檔的任何部分。

版權所有。

本文所引用的所有其他品牌和產品名稱均為其各自所有者的財產。

Technical Support and Documentation

(EN) To download the user manual, access frequently asked questions or contact the Verbatim support team, please go to – www.verbatim.com/support.

(F) Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – www.verbatim.com/support.

(DE) Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – www.verbatim.com/support.

(NL) Om de gebruikershandleiding te downloaden, veeggestelde vragen te raadplegen of contact op te nemen met het Verbatim-ondersteuningsteam, gaat u naar – www.verbatim.com/support.

(IT) Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – www.verbatim.com/support.

(ES) Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – www.verbatim.com/support.

(PT) Para descarregar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – www.verbatim.com/support.

Ⓟ Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę www.verbatim.com/support.

ⓇⓊ Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – www.verbatim.com/support.

ⒸⒶ Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – www.verbatim.com/support.

ⓂⓊ A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a www.verbatim.com/support weboldalra.

ⓂⓇ Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – www.verbatim.com/support.

ⓈⓀ Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získať prístup k často kladeným otázkam alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – www.verbatim.com/support.

ⓇⓄ Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – www.verbatim.com/support.

Ⓣℝ Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibiyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin – www.verbatim.com/support.

Ⓣℭ 關於常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或聯繫 Verbatim 的支援團隊，請登入 – www.verbatim.com/support。

Ⓢℭ 关于常见问题的解答，可以下载产品使用手册或联系 Verbatim 的支持团队，请登入 – www.verbatim.com/support。

Ⓚℕ 사용 설명서 다운로드, 자주 묻는 질문 확인 또는 버batim 지원팀에 직접 문의하시려면 www.verbatim.com/support 로 접속하십시오.

Ⓜℙ ユーザーマニュアルのダウンロード、よくあるご質問、サポート情報については、www.verbatim.com/support をご参照ください。



www.verbatim.com

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorf StraÙe 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria, 3174 Australia
Tel: +61 3 9790 8999 Fax: +61 3 9790 8955
mail: support@verbatim.com.au
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 701, 7/F, Tower 2, South Seas Centre, 75 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
- Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan
- 中国销售公司：深圳华浩科技信息有限公司
公司地址：深圳市龙岗区坂田街道象角塘社区源创空间·雪象园A2栋三层310室



2408